

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 2673

[C — 2012/24308]

20 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, wat de organisatie van de marine ruimtelijke planning betreft

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Het opschrift van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België wordt vervangen als volgt :

« Wet ter bescherming van het mariene milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België ».

**Art. 3.** Artikel 2 van dezelfde wet wordt aangevuld met de bepaling onder 30°, luidende :

« 30° « Marien ruimtelijk plan » : een plan dat de gewenste ruimtelijke driedimensionale en temporele structuur van de menselijke activiteiten organiseert, op basis van een langetermijnvisie en aan de hand van duidelijke economische, sociale en ecologische doelstellingen. Dit plan is gericht op de coördinatie van beslissingen die een ruimtelijke impact hebben op de zeegebieden en verzekert dat elke belanghebbende bij het proces betrokken wordt. »

**Art. 4.** Artikel 3 van dezelfde wet, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

« § 2. Deze wet beoogt de organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden. »

**Art. 5.** In artikel 4 van dezelfde wet wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

« § 1. De gebruikers van de zeegebieden en de overheid zullen bij het uitvoeren van hun activiteiten in de zeegebieden rekening houden met het beginsel van het preventief handelen, het voorzorgsbeginsel, het beginsel van het duurzaam beheer, het beginsel dat de vervuiler betaalt en het herstelbeginsel.

De overheid zal ook bij het opstellen van een marien ruimtelijk plan rekening houden met deze beginselen. »

**Art. 6.** In dezelfde wet wordt na artikel 5 een Hoofdstuk *IIbis* ingevoegd, luidende :

« Hoofdstuk *IIbis*. Organisatie van de mariene ruimtelijke planning ».

**Art. 7.** In dezelfde wet wordt een artikel *5bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *5bis*. § 1. De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een procedure vast voor de aanneming van een marien ruimtelijk plan voor de Belgische zeegebieden, overeenkomstig de Europese en internationale regelgeving, en inzonderheid met betrekking tot het overleg met de betrokken sectoren en instanties.

Deze procedure omvat minstens :

- 1° een planningsproces;
- 2° een openbaar onderzoek;
- 3° het opstellen van een strategisch milieueffectenrapport;
- 4° de procedure tot wijziging.

§ 2. Het marien ruimtelijk plan is bindend. Het wordt door de Koning vastgesteld, bij een besluit na overleg in de Ministerraad. Het marien ruimtelijk plan wordt zesjaarlijks geëvalueerd en gewijzigd waar nodig. De Koning kan ook een tussentijdse wijzigingsprocedure regelen.

§ 3. De Koning stelt een raadgevende commissie in om in het kader van de procedure vermeld in paragraaf 1 een niet-bindend advies te formuleren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 2673

[C — 2012/24308]

20 JUILLET 2012. — Loi modifiant la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique, en ce qui concerne l'organisation de l'aménagement des espaces marins

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'intitulé de la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique est remplacé par ce qui suit :

« Loi visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique ».

**Art. 3.** L'article 2 de la même loi est complété par la disposition sous 30°, rédigée comme suit :

« 30° « Plan d'aménagement des espaces marins » : un plan qui organise la structure spatiale tridimensionnelle et temporelle souhaitée pour les activités humaines, sur la base d'une vision à long terme et au moyen d'objectifs économiques, sociaux et écologiques précis. Ce plan vise à coordonner les décisions ayant un impact spatial sur les espaces marins et il garantit que toute partie prenante sera associée au processus. »

**Art. 4.** Dans la même loi, l'article 3, dont le texte actuel formera le paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

« § 2. La présente loi vise l'organisation de la planification spatiale marine dans les espaces marins. »

**Art. 5.** Dans l'article 4 de la même loi le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'ils mènent des activités dans les espaces marins, les utilisateurs de ces espaces et les pouvoirs publics tiendront compte du principe de prévention, du principe de précaution, du principe de la gestion durable, du principe du pollueur-payeur et du principe de réparation.

Les pouvoirs publics, lorsqu'ils établissent un plan d'aménagement des espaces marins, tiendront également compte de ces principes. »

**Art. 6.** Dans la même loi, après l'article 5, un chapitre *IIbis* est inséré, rédigé comme suit :

« Chapitre *IIbis*. Organisation de la planification spatiale marine ».

**Art. 7.** Dans la même loi, il est inséré un article *5bis* rédigé comme suit :

« Art. *5bis*. § 1<sup>er</sup>. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, une procédure pour l'adoption d'un plan d'aménagement des espaces marins belges, conformément aux règles européennes et internationales, et notamment en ce qui concerne la concertation avec les secteurs et instances impliqués.

Cette procédure comporte au moins :

- 1° un processus de planification;
- 2° une enquête publique;
- 3° la rédaction d'un rapport stratégique sur les incidences environnementales;
- 4° la procédure de modification.

§ 2. Le plan d'aménagement des espaces marins est contraignant. Il est fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Ce plan d'aménagement des espaces marins sera évalué tous les six ans et modifié si nécessaire. Le Roi peut également régler une procédure de modification intermédiaire.

§ 3. Le Roi institue une commission consultative chargée de formuler un avis non contraignant dans le cadre de la procédure mentionnée au paragraphe 1<sup>er</sup>.

§ 4. Het marien ruimtelijk plan wordt opgesteld volgens de volgende structuur :

- 1° een ruimtelijke analyse van de Belgische zeegebieden;
- 2° een langetermijnvisie betreffende het ruimtelijk gebruik van de Belgische zeegebieden;
- 3° duidelijke economische, sociale, milieu- en veiligheidsdoelstellingen, die ten minste de volgende onderdelen omvatten :
  - a) de effectieve doelstellingen;
  - b) de indicatoren die een betrouwbare aanwijzing vormen voor het bereiken van de gewenste doelstelling of van een gewenste gedragswijziging;
- 4° de maatregelen, instrumenten en acties tot uitvoering van het marien ruimtelijk plan. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Noordzee,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Stukken.* – 53-2295 – 2011/2012 : Nr. 1 Wetsontwerp – Nr. 2 Verslag namens de commissie – Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Zie ook :

*Integraal Verslag.* - 28 juni 2012.

Senaat

*Stukken.* – 5-1685 – 2011/2012 : Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat – Nr. 2 : Verslag namens de commissie – Nr. 3 : Beslissing om niet te amenderen.

Zie ook :

*Handelingen van de Senaat.* - 5 juli 2012.

§ 4. Le plan d'aménagement des espaces marins est établi selon la structure suivante :

- 1° une analyse spatiale des espaces marins belges;
- 2° une vision à long terme sur l'utilisation spatiale des espaces marins belges;
- 3° des objectifs économiques, sociaux, environnementaux et de sécurité précis, qui comportent aux moins les éléments suivants :
  - a) les objectifs effectifs;
  - b) les indicateurs constituant une indication fiable pour la réalisation de l'objectif envisagé ou d'un changement de comportement souhaité;
- 4° les mesures, les instruments et les actions permettant la mise en oeuvre du plan d'aménagement des espaces marins. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et de la Mer du Nord,  
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

Scellé du sceau de l'Etat :  
La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2011-2012.*

Chambre des représentants

*Documents.* – 53-2295 – 2011/2012 : N° 1 : Projet de loi – N° 2 : Rapport fait au nom de la commission – N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Voir aussi :

*Compte rendu intégral.* - 28 juin 2012.

Sénat

*Documents.* – 5-1685 – 2011/2012 : N° 1 : Projet évoqué par le Sénat – N° 2 : Rapport fait au nom de la commission – N° 3 : Décision de ne pas amender.

Voir aussi :

*Annales du Sénat.* - 5 juillet 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 2674

[C – 2012/24282]

3 AUGUSTUS 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Deze wet voorziet in de omzetting van Richtlijn 2010/84/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2010 tot wijziging, wat de geneesmiddelenbewaking betreft, van Richtlijn 2001/83/EG tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik, en wijzigt met het oog hierop de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 2674

[C – 2012/24282]

3 AOÛT 2012. — Loi modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition générale*

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

La présente loi transpose la Directive 2010/84/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2010 modifiant, en ce qui concerne la pharmacovigilance, la Directive 2001/83/CE instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain et modifie à cet effet la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.